

Modals

Généralités

Modal	Nature	Contraire	Exemples
<i>be able to</i>	possibilité	<i>cannot</i> ou <i>be unable to</i>	<i>I was able to prevent the theft but I was unable to arrest the thief.</i>
<i>can</i>	possibilité, capacité	<i>cannot</i>	<i>Birds can fly; monkeys cannot.</i>
	permission	<i>cannot</i> ou <i>may not</i>	<i>Can I watch TV? No, you can't.</i>
<i>could</i>	possibilité, capacité	<i>could not</i>	<i>Could there be a virus in this file? No, there couldn't; I ran the anti-virus.</i>
	possibilité (passé)	<i>could not</i>	<i>Could dodo birds fly? No, they couldn't.</i>
	permission	<i>cannot</i> ou <i>may not</i>	<i>Could I open the window? No, you may not.</i>
<i>had better</i>	conseil	<i>had better not</i>	<i>You had better get moving, if you don't want to be late. You had better not be late.</i>
<i>have to, have got to</i>	obligation (origine externe)	<i>must not</i>	<i>I have to pay my taxes before the end of March. Origine externe: les lois de l'état.</i>
<i>must</i>	nécessité, forte probabilité	<i>cannot</i>	<i>A is bigger than B which is bigger than C, so A must be bigger than C. C cannot be bigger than A.</i>
	obligation (origine interne)	<i>must not</i>	<i>Teacher to pupil: "You must come to school on time; you must not be late". Origine</i>

Modal	Nature	Contraire	Exemples
			interne: le professeur qui parle décide.
<i>may</i>	possibilité	<i>cannot</i>	<i>It may rain. It can't possibly be 8 PM, I'm only half ready.</i>
	permission, requête	<i>cannot</i>	<i>May I speak to Mrs X, please? No, you can't, she's not in.</i>
<i>might</i>	possibilité (faible)	<i>cannot</i>	<i>I might come to your party if I can get off work on time.</i>
	permission	<i>may not</i>	<i>Might I borrow your laptop?</i>
<i>ought to</i>	devoir, conseil	<i>ought not to</i>	<i>You ought to apologize to your sister for having hurt her feelings.</i>
	déduction logique	<i>cannot, could not</i>	<i>That ought to be enough petrol to last us until we get to Lyons.</i>
<i>should</i>	conseil	<i>should not</i>	<i>You should spend more time on your homework.</i>
	déduction logique	<i>cannot, could not</i>	
€5 should be enough to leave as a tip.			

Détails

Le tableau en haut n'est qu'un résumé des auxiliaires modaux. En voici les détails des différents modaux:

Can, Could & Be Able to

Can est employé pour parler de ce qui est possible. *Could*, le présent de *can*, est aussi employé pour parler du possible, soit maintenant (où il a la valeur d'un conditionnel) soit dans le passé. Lorsqu'on emploie *could* pour parler de ce qui est possible maintenant, il a un sens plus atténué que *can* ('pourrait' plutôt que 'peut'). *Be able to* a le même sens que *can* mais il a cette différence qu'on ne l'emploie pas pour parler d'une capacité, seulement d'une action qui peut être accomplie à un certain moment. Il s'emploie à tous les temps. On peut employer *can* et *could* aussi pour la permission.

- *He can play the piano.* Il peut jouer du piano. (Je parle de sa capacité.)
- *I could beat you at chess.* Je pourrais vous battre dans une partie d'échecs. (Je parle de ce qui est possible maintenant.)
- *When I was younger, I could run for miles without getting out of breath.* Lorsque j'étais plus jeune, je pouvais courir des miles sans être hors d'haleine. (Je parle de ce dont j'étais capable dans le passé.)
- *When it stops raining, we will be able to go out for a walk.* Lorsqu'il s'arrêtera de pleuvoir, nous pourrons sortir nous promener. (Je parle de ce qui sera possible bientôt - dans l'avenir.)
- *Can I borrow your newspaper?* Puis-je emprunter votre journal? (Je demande la permission. *Could* sera plus soutenu; je pourrais aussi employer *may*.)

May & Might

May est employé pour parler de la possibilité. Le présent, *might*, est employé aussi pour la possibilité lorsque les chances sont moindres.

Les deux, *may* et *might*, sont employés aussi pour parler de la permission ou pour faire une requête - *might* étant plus soutenu que *may*.

- *It may rain.* Il peut qu'il pleuve. (On parle d'une possibilité.)
- *We might win the lottery.* Nous pourrions, peut-être, gagner la loterie. (C'est possible, mais pas probable - donc *might* plutôt que *may*.)
- *May I speak to Mr Connell?* Puis-je parler avec Monsieur Connell? (Je demande la permission. *Can* et *could* sont également possibles ici.)
- *Might I borrow your laptop?* Pourrais-je emprunter votre ordinateur portable? (Je demande la permission; j'emploie la façon plus soutenue. C'est assez rare d'employer *might* comme cela aujourd'hui; cela peut être considéré comme prétentieux ou sarcastique.)

Must & Have to

Must est employé pour les obligations dites 'internes', c'est-à-dire que l'obligation vient de celui qui parle ou écrit: il est l'autorité. Son contraire est **mustn't**. **Have to**, en revanche, est employé pour les obligations dites 'externes', c'est-à-dire que l'obligation vient d'une autorité externe, comme les lois d'un état, le règlement d'une école, ou des parents. Son contraire est **do/does not have to**. **Must** est aussi employé pour parler de la nécessité ou d'une forte probabilité; son contraire, dans ce cas, est **can't**.

- **Teacher: "You must do your homework for next Thursday".** Professeur: "Il faut que vous fassiez le devoir pour jeudi prochain". (Obligation interne. Le professeur est l'autorité; l'obligation vient de lui.)
- **Pupil: "I have to do my homework for next Thursday".** Elève: "Je dois faire mon devoir pour jeudi prochain". (Obligation externe. C'est toujours le professeur qui est l'autorité; l'élève parle d'une obligation qui lui a été imposée. Il en informe ses parents, par exemple.)
- **It must be late as it's already dark.** Il doit être tard puisqu'il fait noir déjà. (Nécessité. Il est nécessairement tard puisqu'il fait noir; ou c'est fortement probable.)
- **You mustn't be late.** Vous ne devrez pas être en retard. (Obligation négative. Celui qui parle est l'origine de l'obligation.)
- **You don't have to work on Sundays.** Vous n'êtes pas obligé de travailler le dimanche. (Absence d'obligation. Celui qui parle n'est pas l'origine de l'obligation, il en parle simplement. On peut aussi employer **needn't**.)
- **It can't be 10 o'clock because the sun is still shining.** Il ne peut pas être 22h00 puisque le soleil brille toujours. (Impossibilité ou improbabilité. D'après celui qui parle, il n'est pas possible qu'il soit 22h00; ou c'est très peu probable.)

Il ne faut pas confondre **mustn't** et **don't have to**: le premier concerne une obligation négative (quelque chose qu'on ne devrait pas faire), tandis que le dernier parle de l'absence d'une obligation (quelque chose qu'on n'est pas obligé de faire.)

Ought to & Should

Pour donner un conseil, on emploie soit **ought to**, soit **should**. La différence entre eux est que le premier est plutôt moralisateur; on

insiste plus sur la vertu de ce qui est conseillé. Les deux sont aussi employés pour parler de la probabilité.

- *You ought to save your money instead of spending every penny you earn.* Tu devrais économiser ton argent au lieu de dépenser chaque sou que tu gagnes. (Conseil. Ici le ton est plutôt moralisateur.)
 - *You should brush your teeth after every meal, if possible.* Tu devrais te brosser les dents après chaque repas, si cela est possible. (Conseil. C'est juste un bon conseil; il n'y aucune notion de moralité.)
 - *This book ought to [should] be heavy enough to keep the door open.* Ce livre doit être assez lourd pour garder la porte ouverte. (Probabilité. J'estime que le livre est assez lourd pour être placé contre la porte de façon à l'empêcher de se fermer.)
-

Had better & Needn't

Pour donner un conseil, on peut employer *had better*. Lorsqu'on veut signaler que quelque action n'est pas obligatoire, on peut employer *needn't*.

- *You had better hurry, or you'll be late.* Vous feriez mieux de vous presser, sinon vous serez en retard. (Conseil. On peut aussi employer *should* et *ought to*.)
- *You needn't hurry; there's plenty of time.* Ce n'est pas la peine de vous précipiter; il reste beaucoup de temps. (Absence d'obligation. On peut aussi dire *don't have to*.)